

F**1. Définition**

Le SAT3 combiné avec un CB TAC3 permet de signaler via un contact libre de potentiel (relais Normalement Ouvert):

- Fonctionnement effectif du ventilateur (relais R3)
- Alarme sur une variation de pression (relais R2)

La signalisation est faite en fermant le contact et en allumant la led située au dessus du relais.

2. Installation

Il suffit d'enficher le SAT3 sur le connecteur du circuit CB TAC3 (position: voir photos annexe 1).
Attention: ne pas enficher le SAT3 lorsque le circuit CB TAC3 est sous tension.

3. Raccordement

Les sorties des relais du SAT3 doivent être raccordées comme indiqué sur le schéma repris en annexe 2.

4. Caractéristiques électriques

Relais: Max = 30Vdc/4A, 230Vac/4A.

€

NL**1. Beschrijving**

De SAT3 gecombineerd met een CB TAC3 laat toe een vrij contact te gebruiken (relais NO) met de mogelijkheid om:

- de effectieve werking van de ventilator te volgen (relais R3)
- een alarm op de drukvariantie in te stellen (relais R2)

De respectievelijke contacten sluiten en de bijbehorende LEDs lichten op wanneer 1 of beide relais actief worden.

2. Installatie

De SAT3 wordt geklikt op de daartoe voorziene connector op het CB TAC3 circuit (zie foto 1 in bijlage)
OPGELET!: de SAT3 niet aansluiten als het CB TAC3 circuit onder spanning staat.

3. Aansluiting

De uitgangen van de SAT3 relais moeten aangesloten worden zoals weergegeven in het schema in bijlage 2.

4. Elektrische eigenschappen

Relais: Max = 30Vdc/4A, 230Vac/4A.

€

GB**1. Scope**

SAT3 combined with a CB TAC3 allows signaling the following with a free of potential contact (Normally Open relay):

- Fan is actually running (R3 relay)
- Alarm on a pre-set pressure variation (R2 relay)

This status is expressed by closing the contact and putting the led above the relay 'ON'.

2. Installatie

The SAT3 has to be plugged in the connector of the CB TAC3 circuit (see picture in appendix 1).
Be careful: do not plug SAT3 when CB TAC3 is powered.

3. Wiring

The outputs of the SAT3 relay must be wired as indicated in schematic shown in appendix 2.

4. Technical data

Relay: Max = 30Vdc/4A, 230Vac/4A.

€

F**1. Définition**

Le SAT3 combiné avec un CB TAC3 permet de signaler via un contact libre de potentiel (relais Normalement Ouvert):

- Fonctionnement effectif du ventilateur (relais R3)
- Alarme sur une variation de pression (relais R2)

La signalisation est faite en fermant le contact et en allumant la led située au dessus du relais.

2. Installation

Il suffit d'enficher le SAT3 sur le connecteur du circuit CB TAC3 (position: voir photos annexe 1).
Attention: ne pas enficher le SAT3 lorsque le circuit CB TAC3 est sous tension.

3. Raccordement

Les sorties des relais du SAT3 doivent être raccordées comme indiqué sur le schéma repris en annexe 2.

4. Caractéristiques électriques

Relais: Max = 30Vdc/4A, 230Vac/4A.

€

NL**1. Beschrijving**

De SAT3 gecombineerd met een CB TAC3 laat toe een vrij contact te gebruiken (relais NO) met de mogelijkheid om:

- de effectieve werking van de ventilator te volgen (relais R3)
- een alarm op de drukvariantie in te stellen (relais R2)

De respectievelijke contacten sluiten en de bijbehorende LEDs lichten op wanneer 1 of beide relais actief worden.

2. Installatie

De SAT3 wordt geklikt op de daartoe voorziene connector op het CB TAC3 circuit (zie foto 1 in bijlage)
OPGELET!: de SAT3 niet aansluiten als het CB TAC3 circuit onder spanning staat.

3. Aansluiting

De uitgangen van de SAT3 relais moeten aangesloten worden zoals weergegeven in het schema in bijlage 2.

4. Elektrische eigenschappen

Relais: Max = 30Vdc/4A, 230Vac/4A.

€

GB**1. Scope**

SAT3 combined with a CB TAC3 allows signaling the following with a free of potential contact (Normally Open relay):

- Fan is actually running (R3 relay)
- Alarm on a pre-set pressure variation (R2 relay)

This status is expressed by closing the contact and putting the led above the relay 'ON'.

2. Installatie

The SAT3 has to be plugged in the connector of the CB TAC3 circuit (see picture in appendix 1).
Be careful: do not plug SAT3 when CB TAC3 is powered.

3. Wiring

The outputs of the SAT3 relay must be wired as indicated in schematic shown in appendix 2.

4. Technical data

Relay: Max = 30Vdc/4A, 230Vac/4A.

€

1. Beschreibung

Das Zusatzrelais SAT3 ermöglicht in Kombination mit der Kontrollbox CB TAC3 die folgenden Anzeigen über einen potentialfreien Kontakt (Relais normal geöffnet):

- Der Ventilator befindet sich im Betriebszustand (Relais R3)
- Der voreingestellte zulässige Druckanstieg ist erreicht (Relais R2)

Dieser Status wird durch Schließen des jeweiligen Kontaktes sowie durch das Aufleuchten einer LED über dem Relais angezeigt.

2. Installation

Das Relais SAT3 wird auf die entsprechenden Kontakte der Kontrollbox CB TAC3 aufgesteckt (siehe Bild im Anhang 1).

Achtung: Relais nicht aufstecken, wenn die Kontrollbox CB TAC3 an die Stromversorgung angeschlossen ist !

3. Verdrahtung

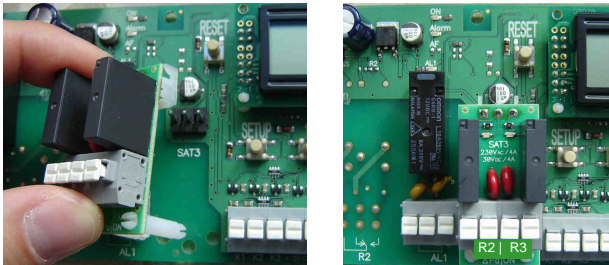
Die Ausgänge des SAT3 – Relais müssen entsprechend den Angaben im Anhang 2 verdrahtet werden..

4. Technische Daten

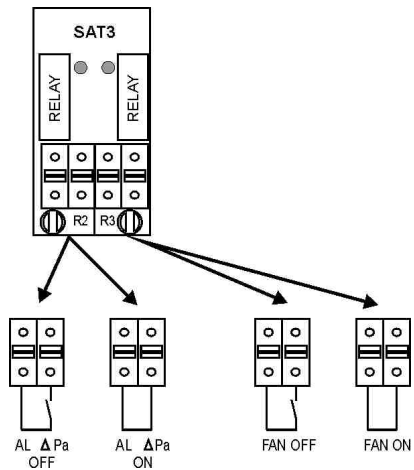
Relais: Max = 30Vdc/4A, 230Vac/4A.

CE

Annexe 1 – Bijlage 1 – Appendix 1



Annexe 2 – Bijlage 2 – Appendix 2



1. Beschreibung

Das Zusatzrelais SAT3 ermöglicht in Kombination mit der Kontrollbox CB TAC3 die folgenden Anzeigen über einen potentialfreien Kontakt (Relais normal geöffnet):

- Der Ventilator befindet sich im Betriebszustand (Relais R3)
- Der voreingestellte zulässige Druckanstieg ist erreicht (Relais R2)

Dieser Status wird durch Schließen des jeweiligen Kontaktes sowie durch das Aufleuchten einer LED über dem Relais angezeigt.

2. Installation

Das Relais SAT3 wird auf die entsprechenden Kontakte der Kontrollbox CB TAC3 aufgesteckt (siehe Bild im Anhang 1).

Achtung: Relais nicht aufstecken, wenn die Kontrollbox CB TAC3 an die Stromversorgung angeschlossen ist !

3. Verdrahtung

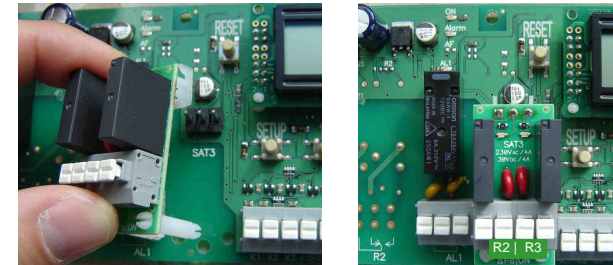
Die Ausgänge des SAT3 – Relais müssen entsprechend den Angaben im Anhang 2 verdrahtet werden..

4. Technische Daten

Relais: Max = 30Vdc/4A, 230Vac/4A.

CE

Annexe 1 – Bijlage 1 – Appendix 1



Annexe 2 – Bijlage 2 – Appendix 2

